

Registered with the Registrar
of Newspapers for India under
No. 10410



Registered No. SSP/PY/44/2015-17
WPP No. TN/PMG(CCR)/WPP-88/2015-17
Dated : 12-12-2017
Price : ₹ 13-00

புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 13-00

Prix : ₹ 13-00

Price : ₹ 13-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2017	டிசம்பர்	12
No.	Poudouchéry	Mardi	12	Decembre	2017 (21 Agrahayana 1939)
No.	Puducherry	Tuesday	12th	December	2017

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் ..	1346	Sentence arbitral du travail de tribunal.	.. 1346	Award of the Labour Court ..	1346
அரசு அறிவிப்புகள் ..	1352	Notifications du Gouvernement ..	1352	Government Notifications ..	1352
ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..	1359	Avis d'Adjudications	.. 1359	Tender notices	.. 1359
சாற்றறிக்கைகள் ..	1360	Annonces	.. 1360	Announcements	.. 1360

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF REVENUE AND
DISASTER MANAGEMENT**

No. 7861/DRDM/C3/SD-NIA/2017.

Puducherry, the 21st November 2017.

NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 9 of the Indian Stamp Act, 1899 (Central Act II of 1899), the Lieutenant-Governor of Puducherry is pleased to allow the New India Assurance Company Limited to consolidate, with the prior approval of the Secretary to Government (Revenue), Government of Puducherry, the stamp duty chargeable on the insurance policies to be issued by the aforesaid Company and to deposit the consolidated amount in the Government Treasury not less than the amount of stamp duty paid during the previous corresponding quarter, in advance, under the head of account "0030-Stamps and Registration Fees-02-Stamps – Non-Judicial – 102- Sale of Stamps" and to endorse each insurance policy, after depositing the consolidated fee, with the words "Consolidated Stamp Duty Paid *vide* Notification No. 7861/DRDM/C3/SD-NIA/2017, dated 21-11-2017 of Government of Puducherry", in case of issue of insurance policies by the Divisional Office at Puducherry, two Branch Offices at Puducherry and two Micro Offices at Lawspet and Thavalakuppam of the New India Assurance Company Limited.

(By order of the Lieutenant-Governor)

Dr. SATYENDRA SINGH DURSAWAT, I.A.S.,
Special Secretary to Government (Revenue).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION
(SECRETARIAT WING)**

(G.O. Ms. No. 53, Puducherry, dated 27th November 2017)

ORDER

The notice of voluntary retirement given under rule 48 of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 by Thiru A. Pakkirisamy, Vice-Principal, Government Higher Secondary School, Sedarapet, Puducherry, is accepted. Accordingly, he is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 31st December, 2017.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. JAISANKAR,
Under Secretary to Government,
(School Education).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

No. 650/CEO/Exam Cell/2017.

Puducherry, the 27th November 2017.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the Original Matric Certificate bearing Serial Number MAT 0688290 under Register Number 806329 of March 2011 in respect of P. Dhinesh, an ex-pupil of Achariya Siksha Mandir Matric HSS, Villianur, Puducherry, is reported to have been lost and beyond scope of recovery, it is proposed to issue a duplicate certificate. If, the original certificate to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6 for cancellation, as it is no longer valid.

V. RANGANATHAN,
Chief Educational Officer.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

*(G.O. Ms. No. 74/DP&AR/SS.II(1),
Puducherry, dated 27th November 2017)*

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Superintendents and Private Secretary shall retire from service with effect from the afternoon of 30-11-2017.

Sl. No.	Name of the Official, Designation and Department/Office
(1)	(2)
1	Thiru A. Parameswaran, Superintendent, Chief Secretariat (Budget), Puducherry.
2	Tmt. K. Madhavi, Superintendent, Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry.
2	Thiru C. Panneerselvam, Private Secretary, Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry.

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Deputy Secretary to Government (DP&AR).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER

No. 650/CEO/Exam Cell/2017.

Puducherry, the 27th November 2017.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the following candidates have lost their original SSLC Mark Certificates and beyond the scope of recovery the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original mark certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of Secondary Examinations, College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Thiru/Tmt./Selvi :				
1	S. Yogeswaran	481025, March 2005	—	Jeevanandam Government Higher Secondary School, Karamanikuppam, Puducherry.
2	T. Suganthi	547791, March 2008	—	Wiseman Higher Secondary School, Velrampet, Puducherry.

V. RANGANATHAN,
Chief Educational Officer.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION
(G. O. Ms. No. 31, Puducherry dated 28th November 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru V. K. Vijayan, Associate Professor in Chemistry, Mahatma Gandhi Government Arts College, Mahe, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-11-2017.

(By order)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT
(G. O. Ms. No. 52/F2/A2/2017,
Puducherry dated 28th November 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Tmt. D. Parameswari, Junior Accounts Officer, Port Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-11-2017.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT
(G. O. Ms. No. 53/F2/A2/2017,
Puducherry dated 28th November 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru K. Rejish, Junior Accounts Officer, Public Works Department, Mahe, is admitted into retirement on the afternoon of 30-11-2017.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (WORKS)
(G.O. Ms. No. 45, Puducherry, dated 29th November 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru G. Elanchezhiyan, Superintending Engineer, Circle-III, Public Works Department, Karaikal, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 30-11-2017.

(By order)

S. DINAKARAN,
Under Secretary to Government (Works).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
INDUSTRIAL DEVELOPMENT (POWER)
DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 41, Puducherry, the 30th November 2017)

NOTIFICATION

In pursuance of Article 100 of the Articles of Association of the Puducherry Power Corporation Limited, Puducherry, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint Tmt. A. Geetha, Member of Legislative Assembly, Puducherry as the Chairperson of the Puducherry Power Corporation Limited, Puducherry, with immediate effect until further orders subject to the following conditions:-

1. Chairperson shall strive towards making the Institution profitable.
2. Chairperson shall be a non-executive Chairperson who will preside over meetings of the Board, *etc.*
3. The day-to-day administration of Organisation shall be done by the Managing Director and not by the Chairperson. Policy decisions will be taken in the Board Meeting on the points of Agenda brought by the Managing Director.
4. The Managing Director shall be the Chief Executive Officer who will jointly sign the minutes along with Chairperson, regarding decisions taken in the Board.
5. Only files relating to policy decisions taken in the Board or proposed to be taken will be sent to the Chairperson. Other administrative and financial files will be terminated at the level of Managing Director.
6. She shall not be entitled to any fee or remuneration.
7. Chairperson will be entitled to engage personal staff on co-terminus basis strictly as per the scale notified by Government.
8. The performance of the Statutory Body under the leadership of the newly appointed Chairperson shall be reviewed.
9. A mid-term measurable performance appraisal of the institution shall also be carried out engaging professional in the field after six months.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. DINAKARAN,
Under Secretary to Government (Power).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF INDUSTRIAL DEVELOPMENT
(TOURISM)**

*(G.O. Ms. No. 05/Tsm/2017,
Puducherry, the 30th November 2017)*

NOTIFICATION

In pursuance of Article 12, read with 13 of the Articles of Association of the Puducherry Tourism Development Corporation Limited, Puducherry, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to appoint Thiru M.N.R. Balan, Member of Legislative Assembly, as Chairman of the Puducherry Tourism Development Corporation Limited, Puducherry, with immediate effect until further orders, subject to the following conditions:-

1. Chairman shall strive towards making the Institution profitable.
2. Chairman shall be a non-executive Chairman who will preside over meetings of the Board, *etc.*
3. The day-to-day administration of organisation shall be done by the Managing Director and not by the Chairman. Policy decisions will be taken in the Board meeting on the points of Agenda brought by the Managing Director.
4. The Managing Director shall be the Chief Executive Officer who will jointly sign the minutes along with Chairman, regarding decisions taken in the Board.
5. Only files relating to policy decisions taken in the Board or proposed to be taken, will be sent to the Chairman. Other administrative and financial files will be terminated at the level of Managing Director.
6. He shall not be entitled to any fee or remuneration.
7. He will be entitled to engage personal staff on co-terminus basis strictly as per the scale notified by Government.
8. The performance of the Statutory Body under the leadership of the newly appointed Chairman shall be reviewed.
9. A mid-term measurable performance appraisal of the institution shall also be carried out engaging professional in the field after six month.

(By order of the Lieutenant-Governor)

R. MOUNISSAMY,
Under Secretary to Government (Tourism).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF CIVIL SUPPLIES
AND CONSUMER AFFAIRS**

(G.O. Ms. No. 12, Puducherry, the 30th November 2017)

NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred by Article-99 of the Memorandum and Articles of Association of PAPSCO, Hon'ble Lieutenant-Governor of Puducherry is pleased to appoint Thiru N. Danavelou, Member of Legislative Assembly, as the Chairman of Puducherry Agro Products, Food and Civil Supplies Corporation Limited, Puducherry (PAPSCO) with immediate effect until further orders subject to the following conditions:-

1. Chairman shall strive towards making the Institution profitable.
2. Chairman shall be a non-executive Chairman who will preside over meetings of the Board, *etc.*
3. The day-to-day administration of organisation shall be done by the Managing Director and not by the Chairman. Policy decisions will be taken in the Board Meeting on the points of Agenda brought by the Managing Director.
4. The Managing Director shall be the Chief Executive Officer who will jointly sign the minutes along with Chairman, regarding decisions taken in the Board.
5. Only files relating to policy decisions taken in the Board or proposed to be taken, will be sent to the Chairman. Other administrative and financial files will be terminated at the level of Managing Director.
6. He shall not be entitled to any fee or remuneration.
7. Chairman will be entitled to engage personal staff on co-terminus basis strictly as per the scale notified by Government.
8. The performance of the Statutory Body under the leadership of the newly appointed Chairman shall be reviewed.
9. A mid-term measurable performance appraisal of the institution shall also be carried out by engaging professional in the field after six months.

(By order of the Lieutenant-Governor)

P. PRIYATARSHNY,
Additional Secretary to Government (CS&CA).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 55/F2/A2/2017,
Puducherry, dated 30th November 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru A. Velayudame, Stores Superintendent, Department of Women and Child Development, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-11-2017.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government
(Finance).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 56/F2/A2/2017,
Puducherry, dated 30th November 2017)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru V. Amirthalingam, Director of Accounts and Treasuries, Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 30-11-2017.

(By order)

K. GOVINDARAJAN,
Under Secretary to Government
(Finance).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 75, Puducherry, dated 30th November 2017)

NOTIFICATION

The Lieutenant-Governor, Puducherry is pleased to appoint Thiru Arjun Ramakrishnan, Malappuram, Kerala who has been allotted to the Union territory of Puducherry by Department of Personnel and Training, Government of India on the basis of the results of Civil Services Examination, 2016 to Grade-II of Pondicherry Civil Service with effect from the forenoon of 16-11-2017 subject to the conditions mentioned in this Departments letter of Offer of Appointment No. A.19011/4/2017/DPAR/SS-I (2), dated 30-10-2017.

2. The Lieutenant-Governor is also pleased to order that Thiru Arjun Ramakrishnan will be a Probationer in the Pondicherry Civil Service for a period of two years from the forenoon of 16-11-2017.

3. Thiru Arjun Ramakrishnan, Pondicherry Civil Service Probationer, shall take the Oath of Allegiance before the Deputy Secretary to Government (Establishment), Chief Secretariat, Puducherry and furnish surety Bond in the prescribed *pro forma* within ten days from the date of this Notification.

(By order)

S. THAMMU GANAPATHY,
Deputy Secretary to Government

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 76, Puducherry, dated 30th November 2017)

NOTIFICATION

The resignation tendered by Thiru Seuj KR Saikia, Pondicherry Civil Service Probationer, presently on training at Directorate of Training [UTCS], Delhi, has been accepted on technical formality and he is relieved from this Administration with effect from the afternoon of 06-12-2017.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. THAMMU GANAPATHY,
Deputy Secretary to Government.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 187/AIL/Lab./T/2017,
Puducherry, dated 30th November 2017)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Puducherry Distilleries Limited, Puducherry and Puducherry Distilleries Limited Workers Union, Puducherry over regularisation of Thiru V. Subramanian, Puducherry in the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the demand raised by Puducherry Distilleries Limited Workers Union, Puducherry against the management of M/s. Puducherry Distilleries Limited, Ariyalayam, Villianur, Puducherry over regularisation of Thiru V. Subramanian is justified? If, justified? what relief he is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed ?

(By order)

S. MOUTTOULINGAM,
Under Secretary to Government (Labour).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 189/AIL/Lab./T/2017,
Puducherry, dated 30th November 2017)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. A & F Overseas Trade Limited, Uruvaiyar and Tmt. K. Sundary, Uruvaiyar over non-employment due to shifting of factory as mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry for adjudication. The Labour Court, Puducherry shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section 2-A of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to

the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by the petitioner Tmt. K. Sundary, wife of Karthikeyan, Uruvaiyar, against the management of M/s. A & F Overseas Trade Limited, Uruvaiyar, Puducherry over non-employment due to shifting of factory is justified or not? If justified, what relief she is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed ?

(By order)

S. MOUTOULINGAM,

Under Secretary to Government (Labour).

நெடுங்காடு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்து

காரைக்கால் மாவட்டம்

அறிவிப்பு

டிஜிட்டல் பேனர்கள், விளம்பரப் பலகைகள் மற்றும் ப்ளக்ஸ் போர்டுகள் வைப்பதற்குரிய இடங்கள் பற்றிய விபரம்

டிஜிட்டல் பேனர்கள், விளம்பரப் பலகைகள் மற்றும் ப்ளக்ஸ் போர்டுகள் வைப்பதற்கு, நெடுங்காடு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்திற்குட்பட்ட கிராம பஞ்சாயத்து வாரியாக கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கொம்பியுன் பஞ்சாயத்து இடங்களை ஒதுக்கீடு செய்து ஒழுங்குப்படுத்தவும்/தடை செய்யவும் இக்கொம்பியுன் பஞ்சாயத்தால் முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

வரிசை எண்	கிராம பஞ்சாயத்தின் பெயர்	தடை செய்யப்பட்ட இடங்கள்	ஒழுங்குப்படுத்தப்பட்ட இடங்கள்
(1)	(2)	(3)	(4)
1	பொன்பேத்தி	நெடுங்காடு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	மாரியம்மன் கோயில் முதல் அண்டுர் சாலை வரை (இருபுறமும்).
2	மேலகாசாகுடி	நெடுங்காடு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	மேலகாசாகுடி பஸ் நிறுத்தம் (சிவன் கோயில் எதிரில்)
3	வடமட்டம்	நெடுங்காடு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	வடமட்டம் சமுதாயக் கூடம் முதல் புத்தகுடி பஸ் நிறுத்தம் வரை (இருபுறமும்).
4	குரும்பகரம்	நெடுங்காடு கொம்பியுன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	1. பஞ்சாட்சரபுரம், நல்லாத்தூர் சாலை கீழ்க்கு மற்றும் மேற்கு பகுதி (பஞ்சாட்சரபுரம் கல்லறை முதல் குதிரைகுத்தி வாய்கால் வரை).

(1)	(2)	(3)	(4)
5	நெடுங்காடு	நெடுங்காடு கொம்பியூன் பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட வரிசை எண் (4)-ல் குறிப்பிட்ட இடத்தைத் தவிர மற்ற இடங்கள் அனைத்தும்.	<p>2. பஞ்சாட்சரபுரம்-அன்னவாசல் சாலை வடக்கு மற்றும் தெற்கு பகுதி [S.S.R. பெட்ரோல் பங்கு முதல் அப்பா கோயில் வரை-(இருபுறமும்)].</p> <p>(1) உம்மிகளம் பஸ் நிறுத்தும்</p> <p>(2) செளந்திரராஜா மில் மதில்சுவர் முடிவு முதல் வாஞ்சியாறு பாலம் வரை (இருபுறமும்).</p> <p>(3) மேலகாசாகுடி ரோடு (புசாரி குட்டை அருகில்)</p> <p>(4) ஹாஸ்டல் தெரு (புசாரி குட்டை அருகில்)</p>

புதுச்சேரி நகராட்சி (விளம்பர வரி) சட்டம் 1976, விதி எண் 10(a) கொம்பியூன் பஞ்சாயத்துகளின் அமுலாக்கத்தின்படியும் புதுச்சேரி உள்ளாட்சித்துறை அரசாணை எண் 67/92/LAD., தேதி 22-7-1992-ன் படியும் இவ்வறிவிப்பு வெளியிடப்படுகிறது. இது குறித்து ஏதேனும் ஆட்சேபணைகள் எழுந்தால் இவ்வறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் நெடுங்காடு கொம்பியூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் இக்கொம்பியூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நெடுங்காடு, 2017 *வருட நவம்பர் மீ 21* உ.

G. காளிதாஸ் @ காமாட்சிசந்தரம்,
ஆணையர்.

NEDUNGADU COMMUNE PANCHAYAT

KARAIKAL DISTRICT

Nedungadu, the 21st November 2017.

NOTIFICATION

DETAILS REGARDING LOCATION/AREAS WHERE THE BANNERS/HOARDINGS/FLEXI BOARDS TO BE ERECTED

This Commune Panchayat proposes the following list of Village Panchayat areas for regulation/prohibition of Display of Banners, Hoardings and Flexi boards particulars as detailed hereunder:

Sl. No.	Name of the village	Places to be prohibited	Places to be regulated
(1)	(2)	(3)	(4)
1	Ponbethy	All areas within Nedungadu Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	From Mariyamman Koil to Andoor Salai (Both sides).
2	Melakasakudy	All areas within Nedungadu Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	Melakasakudy bus stop (Opposit to Sivan Koil) Temple.

(1)	(2)	(3)	(4)
3	Vadamattam	All areas within Nedungadu Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	From Vadamattam Community hall to Puthakudy Bus Stop (Both sides).
4	Kurumbagaram	All areas within Nedungadu Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	1. Panchatcharapuram Nallathur Salai East and West side (From Panchatcharapuram graveyard to Kuthirakuthi Bridge). 2. Panchatcharapuram-Annavaasal Salai North and South side (From S.S.R. Petrol bunk to Iyya Koil both side).
5	Nedungadu	All areas within Nedungadu Commune Panchayat jurisdiction other than those mentioned in column No. (4)	(1) Ummikalam Bus Stop (2) End of the Soundararajan Mills compound wall to Vanjiyar River bridge (Both sides). (3) Melakasakudy Road (Near Pussari kuttai). (4) Hostel Street (Near Pussari kuttai).

In conformity with rule 10(a) of the Puducherry Municipalities (Advertisement Tax) Rules, 1976, have been made applicable to the Commune Panchayats *vide* notification issued under G.O.Rt. No. 67/92/LAD, dated 22-7-1992 of the Development Department (LA), Puducherry, objections, if any, are invited to reach the Commissioner, Nedungadu Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

G. KALIDOSS @ KAMATCHISUNDARAM,
Commissioner.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL
OFFICER

Puducherry, the 22nd November 2017.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram (excluding GST) are invited for the disposal of old newspapers (Tamil and English) and magazines/weeklies accumulated in the Office of the Chief Educational Officer, Puducherry and Government Schools under the control of the Chief Educational Officer, Puducherry.

The rates should be quoted for each item as follows:

	Rate per kilogram
(1) Old Tamil newspapers	.. ₹
(2) Old English newspapers	.. ₹
(3) Old magazines/weeklies	.. ₹
(4) Exam answer papers	.. ₹
(5) Carton Boxes	.. ₹

2. The sealed tenders should be addressed to the Chief Educational Officer, Puducherry, duly superscribing on the envelope as "Tender for the purchase old newspapers, magazines/weeklies, Exam answer papers and Carton Boxes" and to reach the undersigned on or before 27-12-2017 at 4.00 p.m. The tenders will be opened at 4.30 p.m. on the same day in the presence of the tenderers those who are present in the Office of the Chief Educational Officer, Puducherry.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit by way of Demand Draft in favour of the Drawing and Disbursing Officer, Office of the Chief Educational Officer, Puducherry it will be returned to the unsuccessful tenderers, after the acceptance of the highest tender/finalization of the tender. Tenders without the abovesaid earnest money deposit will not be taken into consideration and will be rejected.